

TIME

Reloj Casual Dakota





Reloj digital



Alarma



No sumergible



Funciona con una pila de botón

USER MANUAL / MANUAL DE USUARIO /
MANUAL DE USUÁRIO / MANUEL DE L'UTILISATEUR /
BENUTZERHANDBUCH / GEBRUIKERSHANDLEIDING
WT/IG

Specifications

English

Digital watch / Works with a button battery / Alarm / metal strap / Dial size: 2 X 1 cm / Strap measurements: 21.8 cm

Indications

1. Do not place the watch together with the item containing chemicals to avoid corrosion (no is waterproof)

2. Do not use in the water or in a wet environment, prevent water from entering the watch.

3. When you wear the watch with sweat or water in your hand, please try to dry the watch, long-term stay with sweat is easy to corrode, you should use a soft cloth to wipe the watch, dial, bottom cover to prevent the erosion of sweat.

4. Do not place your watch on your home appliance.

5. Do not expose the watch to extreme temperatures.

6. Avoid watch collision and wear.

7. When you want to clean the watch, you can dip one to two drops, then squeeze little toothpaste, wipe the surface dial, then wipe it clean with a soft cloth, remember that do not use too much water, otherwise it will cause the water to enter the watch.

8. When the power is low, please replace the battery in time with help of professional person.

Operation

L-U

R-D

Press L-U three times into the settings, second in flash;

In this state, press the L-U button horn in flash, R-D adjustment.After adjust, press L-U minute in flash, R-D adjustment.

After adjust, press L-U month in flash, R-D adjustment, then press the L-U day number in flash, press R-D, after adjusting. Press the L-U, the week in flash, R-D adjustment.

Especificaciones

Español

Reloj digital / Funciona con una pila de botón / Alarma / Correa metálica / Tamaño de la pantalla: 2 X 1 cm / Medidas de la correa: 21.8 cm

Indicaciones

1. No coloque el reloj junto a productos corrosivos

2. No sumerja el reloj en agua, no es acuático

3. Evite la estancia prolongada de líquidos en el reloj.

4. No coloque el reloj sobre aparatos de menor calor.

5. No exponga el reloj a temperaturas extremas.

6. Evite la colisión y la caída del reloj.

7. Limpie el reloj con un paño seco

8. Cuando la pila esté baja, reemplácela a pila con la ayuda de un profesional

Operaciones

L-U

R-D

Presione L-D tres veces, para entrar en los ajustes de la hora, los segundos parpadearán. En este estado, presione el botón L-U y los dígitos de la hora parpadearán, pulsar R-D para ajustar la hora;

Después de ajustarla, presione L-U y los dígitos de los minutos parpadearán, presione R-D para ajustar los minutos. Seguidamente presione L-U, el dígito del mes parpadeará, presione R-D para ajustar el mes; después presione L-U el día parpadeará, presione R-D para ajustar el día. Presione L-U y el día de la semana parpadeará, presione R-D para ajustar el día de la semana, seguidamente presione L-D para la última confirmación. Para ajustar la alarma, presione L-D una vez, después presione L-U para seleccionar y seguidamente R-D para ajustarla.

Para apagar o encender la alarma, presione el botón L-D una vez, seguidamente presione L-U y después R-D para ajustar la hora de la alarma, presione L-D para la última confirmación.

Especificações

Português

Relógio digital / Funciona com célula de botão / Alarme / Pulseira de metal / Tamanho da tela: 2 X 1 cm / Medidas da pulseira: 21.8 cm

Indicações

1. Não coloque o relógio próximo a produtos corrosivos

2. Por favor, não mergulhe o relógio na água, não é aquático

3. Evite a permanência prolongada de líquidos no relógio.

4. Não coloque o relógio em aparelhos de alta temperatura.

5. Não exponha o relógio a temperaturas extremas.

6. Evite a colisão e queda do relógio.

7. Limpe o relógio com um pano seco

8. Quando a bateria estiver fraca, substitua a bateria com a ajuda de um profissional

Operações

L-U

R-D

Pressione L-D três vezes, para entrar nas configurações de hora, os segundos piscarão. Neste estado, pressione o botão L-U e os dígitos da hora piscarão, pressione R-D para ajustar a hora;

Após o ajuste, pressione L-U e os dígitos dos minutos piscarão, pressione R-D para ajustar os minutos. Em seguida, pressione L-U, o dígito do mês piscará, pressione R-D para ajustar o mês; em seguida, pressione L-U o dia piscará, pressione R-D para ajustar o dia; Pressione L-U e o dia da semana piscará, pressione R-D para ajustar o dia da semana, depois pressione L-D para a última confirmação.

Para ligar ou desligar o alarme, pressione o botão L-D uma vez, depois pressione L-U e depois R-D para definir a hora do alarme, pressione L-D para a última confirmação.

Caractéristiques

Français

Horloge digitale / Fonctionne avec une pile bouton / Réveil / Bracelet en métal / Taille de l'écran: 2 X 1 cm / Dimensions du bracelet: 21,8 cm

Les indications

1. Ne placez pas la montre à côté de produits corrosifs

2. Veuillez ne pas immerger la montre dans l'eau, elle n'est pas aquatique

3. Évitez le séjour prolongé de liquides dans la montre.

4. Ne placez pas la montre sur des appareils à haute température.

5. N'exposez pas la montre à des températures extrêmes

6. Évitez la collision et la chute de la montre.

7. Nettoyez la montre avec un chiffon sec

8. Lorsque la batterie est faible, veuillez remplacer la batterie avec l'aide d'un professionnel

Opérations

L-U

R-D

Appuyez trois fois sur L-D, pour entrer les réglages de l'heure, les secondes clignotent ; Dans cet état, appuyez sur le bouton L-U et les chiffres des heures clignotent, appuyez sur R-D pour régler l'heure ;

Après le réglage, appuyez sur L-U et les chiffres des minutes clignotent, appuyez sur R-D pour régler les minutes ; Appuyez ensuite sur L-U, le chiffre du mois clignote, appuyez sur R-D pour régler le mois ; puis appuyez sur L-U le jour clignote, appuyez sur R-D pour régler le jour; Appuyez sur L-U et le jour de la semaine clignote, appuyez sur R-D pour régler le jour de la semaine, puis appuyez sur R-D pour la dernière confirmation.

Pour régler l'alarme, appuyez une fois sur L-D, puis appuyez sur L-U pour sélectionner, puis sur R-D pour régler.

Specifiche

Italiano

Orologio digitale / Funziona con una pila a bottone / Sveglia / Cinturino in metallo / Dimensioni schermo: 2 X 1 cm / Dimensioni cinturino: 21.8 cm

Indicazioni

1. Non mettere l'orologio vicino a prodotti corrosivi

2. Si prega di non immergere l'orologio in acqua, non è acquatico

3. Evitare la permanenza prolungata di liquidi nell'orologio.

4. Non posizionare l'orologio su apparecchi ad alta temperatura.

5. Non esporre l'orologio a temperature estreme.

6. Evitare la collisione e la caduta dell'orologio.

7. Pulire l'orologio con un panno asciutto

8. Quando la batteria è scarica, sostituire la batteria con l'aiuto di un professionista

Operazioni

L-U

R-D

Premere R-D tre volte, per accedere alle impostazioni dell'ora, i secondi lampeggeranno; In questo stato, premere il pulsante L-U e le cifre dell'ora lampeggeranno, premere R-D per regolare l'ora;

Dopo la regolazione, premere L-U e le cifre dei minuti lampeggeranno, premere R-D per regolare i minuti; Quindi premere L-U, la cifra del mese lampeggerà, premere R-D per regolare il mese; quindi premere L-U il giorno lampeggerà, premere R-D per regolare il giorno; Premere L-U e il giorno della settimana lampeggerà, premere R-D per regolare il giorno della settimana, quindi premere R-D per l'ultima conferma.

Per attivare o disattivare la sveglia, premere una volta il pulsante L-D, quindi premere L-U quindi R-D per impostare l'ora della sveglia, premere L-D per l'ultima

Spezifikationen

Deutsch

Digitaluhr / Funktioniert mit einer Knopfzelle / Wecker / Metallarmband / Bildschirmgröße: 2 X 1 cm / Armbandbreite: 21,8 cm

Hinweise

1. Legen Sie die Uhr nicht neben ätzende Produkte

2. Tauchen Sie die Uhr nicht in Wasser, es ist kein Wasser

3. Vermeiden Sie längeren Aufenthalt von Flüssigkeiten in der Uhr.

4. Legen Sie die Uhr nicht auf Geräte mit hoher Hitze.

5. Setzen Sie die Uhr keinen extremen Temperaturen aus.

6. Vermeiden Sie die Kollision und den Sturz der Uhr.

7. Reinigen Sie die Uhr mit einem trockenen Tuch

8. Wenn die Batterie schwach ist, tauschen Sie die Batterie bitte mit Hilfe eines Fachmanns aus

Operationen

L-U

R-D

Drücken Sie dreimal L-D, um die Stundeneinstellungen einzugeben, die Sekunden blinken; Drücken Sie in diesem Zustand die L-U-Taste und die Stundenziffern blinken; Drücken Sie R-D, um die Stunde einzustellen;

Drücken Sie nach dem Einstellen L-U und die Minutenziffern blinken, drücken Sie R-D, um die Minuten einzustellen; Drücken Sie dann L-U, die Monatsziffer blinkt, drücken Sie R-D, um den Monat einzustellen; Drücken Sie dann L-U, der Tag blinkt, drücken Sie R-D, um den Tag einzustellen; Drücken Sie L-U und der Wochentag blinkt, drücken Sie R-D, um den Wochentag einzustellen, und drücken Sie dann L-D für die letzte Bestätigung.

Specificaties

Nederlands

Digitale klok / Werkt met een knoopcel / Alarm / Metalen band / Schermgrootte: 2 X 1 cm / Bandafmeting: 21,8 cm

Indicaties

1. Plaats het horloge niet naast bijtende producten

2. Dompel het horloge alseest niet onder in water, het is niet in het water

3. Vermijd langdurig verblijf van vloeistoffen in het horloge.

4. Plaats het horloge niet op apparaten met hoge temperaturen

5. Vermijd het horloge niet bloot aan extreme temperaturen.

6. Stel het horloge niet val van het horloge.

7. Reinig het horloge met een droge doek

8. Vervang de batterij met de hulp van een professional als de batterij bijna leeg is

Activiteiten

L-U

R-D

Druk drie keer op L-D om de uurinstellingen in te voeren, de seconden knipperen; Druk in deze staat op de knop L-U en de uur cijfers knipperen, druk op R-D om het uur aan te passen; Druk op L-U en de minuten gaan knipperen, druk op R-D om de minuten aan te passen; Druk vervolgens op L-U, het maandcijfer knipperen, druk op R-D om de maand aan te passen; druk vervolgens op L-U, de dag zal knipperen, druk op R-D om de dag aan te passen; Druk op L-U en de dag van de week zal knipperen, druk op R-D om de dag van de week aan te passen en druk vervolgens op L-voor de laatste bevestiging.

Om het alarm in of uit te schakelen, druk eenmaal op de L-D-knop, druk vervolgens op L-U en vervolgens op R-D om de alarmrijd in te stellen, druk op L-D voor de laatste

Declaration of conformity

English

adjustment, after all adjust, press L-D as last confirmation, Alarm debugging, press L-D one time, L-U select, R-D adjustment, Alarm switch, press L-D one time, Press R-D to see the L-U symbol display open and close 24-hour system is switched by R-D button 24-hour system and 12-hour system.

Declaration of conformity

Through this INNOVA CELLULAR, it declares that the RELOJ CASUAL DAKOTA (WT/IG) complies with the essential requirements and any other applicable or enforceable provisions of Directives 2014/30/EU and RoHS 2011/65/EU Annex II amending Annex (EU) 2015/863 and amending Annex (EU) 2017/2102

To see the complete declaration of conformity, you can access it through the following link: http://www.innovacelular.com/images/web/descargas/descargas/declaracion/declaracion_wt1g.pdf

Customer service

Only in English, Spanish and Portuguese

Servicio de atención al cliente / Customer Service / Serviço de apoio ao cliente (Espanol / English / Português): +34 91 713 94 98

Horario de atención al cliente:

De lun. a jue. de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30 y los Vier. de 09:00 a 14:00

Working hours:

Mon to Thu from 08:00 to 14:00 and from 15:30 to 17:30 and Fri. from 09:00 to 14:00

Horário de funcionamento de apoio ao cliente:

De 2ª a 5ª feira das 08:00h às 14:00h e das 15:30h às 17:30h, 6ª feira das 09:00h às 14:00h sac@innovacelular.com

Garantie

NOTE: The RELOJ CASUAL DAKOTA (WT/IG) It has a 3-year warranty from the date of purchase. Special importance in the durability of the products have the elements that compose it and that suffer from degradation and loss of capacities due to their use, being under-

Presionar R-D para activar y desactivar el sonido de la alarma.

Para cambiar el sistema de hora de 12 a 24 horas, presionar el botón R-D

Declaración de conformidad

Por medio de la presente INNOVA CELULAR declara que el RELOJ CASUAL DAKOTA (WT/IG) cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva CE 2014/30/EU y RoHS 2011/65/EU Anexo II por el que se modifica el Anexo (EU) 2015/863 y por el que se modifica el anexo (EU) 2017/2102.

Para ver la declaración de conformidad completa puede acceder a través del siguiente link: http://www.innovacelular.com/images/web/descargas/descargas/declaracion/declaracion_wt1g.pdf

Servicio de atención al cliente

Sólo en Español, Inglés y Portugués

Servicio de atención al cliente / Customer Service / Serviço de apoio ao cliente (Espanol / English / Português): +34 91 713 94 98

Horario de atención al cliente:

De lun. a jue. de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30 y los Vier. de 09:00 a 14:00

Working hours:

Mon to Thu from 08:00 to 14:00 and from 15:30 to 17:30 and Fri. from 09:00 to 14:00

Horário de funcionamento de apoio ao cliente:

De 2ª a 5ª feira das 08:00h às 14:00h e das 15:30h às 17:30h, 6ª feira das 09:00h às 14:00h sac@innovacelular.com

Advertencias

Seguridad y manejo: Para obtener más información sobre seguridad y manejo, consulte el Manual de uso.

Información importante sobre seguridad:

Manipula el reloj con cuidado. Contienen componentes

Pressione R-D para ligar e desligar o som do alarme

Para alterar o sistema de tempo de 12 para 24 horas, pressione o botão R-D

Declaración de conformidad

Através deste INNOVA CELULAR declara que o RELOJ CASUAL DAKOTA (WT/IG) cumpre com os requisitos essenciais e outras disposições aplicáveis ou exigíveis da Diretiva CE 2014/30/EU e RoHS 2011/65/EU Anexo II pelo qual altera o Anexo (UE) 2015/863 e altera o Anexo (UE) 2017/2102.

Para ver a declaração de conformidade completa pode aceder através do seguinte link: http://www.innovacelular.com/images/web/descargas/descargas/declaracion/declaracion_wt1g.pdf

Servicio de atención al cliente

Sómente em espanhol, inglês e português

Servicio de atención al cliente / Customer Service / Serviço de apoio ao cliente (Espanol / English / Português): +34 91 713 94 98

Horario de atención al cliente:

De lun. a jue. de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30 y los Vier. de 09:00 a 14:00

Working hours:

Mon to Thu from 08:00 to 14:00 and from 15:30 to 17:30 and Fri. from 09:00 to 14:00

Horário de funcionamento de apoio ao cliente:

De 2ª a 5ª feira das 08:00h às 14:00h e das 15:30h às 17:30h, 6ª feira das 09:00h às 14:00h sac@innovacelular.com

Garantía

NOTE: O RELOJ CASUAL DAKOTA (WT/IG) Tem 3 anos de garantia a partir da data de compra.

Especial importância na durabilidade dos produtos têm os elementos que o compõem e que sofrem degradação e perda de capacidades devido à sua utilização, entendendo-se por desgaste normal que percam capacidade,

Pour activer ou désactiver l'alarme, appuyez une fois sur le bouton L-D, puis appuyez sur L-U puis sur R-D pour régler l'heure de l'alarme, appuyez sur L-D pour la dernière confirmation.

Appuyez sur R-D pour activer et désactiver le son de l'alarme.

Pour changer le système horaire de 12 à 24 heures, appuyez sur le bouton R-D

Declaración de conformidad

Par le présent INNOVA CELLULAR déclare que la RELOJ CASUAL DAKOTA (WT/IG) est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions applicables ou exécutoires de la Directive CE 2014/30/EU et RoHS 2011/65/EU Annexe II par laquelle l'Annexe amendante (EU) 2015/863 et modifiant l'annexe (EU) 2017/2102. Pour voir la déclaration de conformité complète, vous pouvez accéder via le lien suivant: http://www.innovacelular.com/images/web/descargas/descargas/declaracion/declaracion_wt1g.pdf

Service Clients

Uniquement en espagnol, anglais et portugais

Servicio de atención al cliente / Customer Service / Serviço de apoio ao cliente (Espanol / English / Português): +34 91 713 94 98

Horario de atención al cliente:

De lun. a jue. de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30 y los Vier. de 09:00 a 14:00

Working hours:

Mon to Thu from 08:00 to 14:00 and from 15:30 to 17:30 and Fri. from 09:00 to 14:00

Horário de funcionamento de apoio ao cliente:

De 2ª a 5ª feira das 08:00h às 14:00h e das 15:30h às 17:30h, 6ª feira das 09:00h às 14:00h sac@innovacelular.com

Avvertissements

Securité et manipulation:

Pour plus d'informations sur la sécurité et la manipulation, consultez le manuel d'utilisation

conferma.

Premiere R-D per attivare e disattivare il suono della sveglia.

Per modificare il sistema orario da 12 a 24 ore, premere il tasto R-D

Dichiarazione di conformità

Con il presente INNOVA CELLULAR dichiara che il RELOJ CASUAL DAKOTA (WT/IG) è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili o applicabili della Direttiva CE 2014/30/EU e RoHS 2011/65/EU Allegato II con la quale modifica l'Allegato (EU) 2015/863 e che modifica l'allegato (EU) 2017/2102.

Per visualizzare la dichiarazione di conformità completa è possibile accedere tramite il seguente link: http://www.innovacelular.com/images/web/descargas/descargas/declaracion/declaracion_wt1g.pdf

Assistenza clienti

Solo in spagnolo, inglese e portoghese

Servicio de atención al cliente / Customer Service / Serviço de apoio ao cliente (Espanol / English / Português): +34 91 713 94 98

Horario de atención al cliente:

De lun. a jue. de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30 y los Vier. de 09:00 a 14:00

Working hours:

Mon to Thu from 08:00 to 14:00 and from 15:30 to 17:30 and Fri. from 09:00 to 14:00

Horário de funcionamento de apoio ao cliente:

De 2ª a 5ª feira das 08:00h às 14:00h e das 15:30h às 17:30h, 6ª feira das 09:00h às 14:00h sac@innovacelular.com

Garanzia

NOTE: Il RELOJ CASUAL DAKOTA (WT/IG) Ha una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Particolare importanza nella durata dei prodotti hanno gli elementi che lo compongono e che soffrono di degrado e perdita di capacità a causa del loro utilizzo, inesi come normale usura che perdono capacità, soprattutto nel caso delle

Um den Alarm ein- oder auszuschalten, drücken Sie einmal die L-D-Taste, dann L-U und dann R-D, um die Alarmzeit einzustellen, drücken Sie L-D für die letzte Bestätigung.

Drücken Sie R-D, um den Alarmton ein- und auszuschalten.

Um das Zeitsystem von 12 auf 24 Stunden zu ändern, drücken Sie die Taste R-D

Konformitätsklärung

Hiermit erklärt INNOVA CELLULAR, dass die RELOJ CASUAL DAKOTA (WT/IG) den grundlegenden Anforderungen und anderen anwendbaren oder durchsetzbaren Bestimmungen der Richtlinie CE 2014/30/EU und RoHS 2011/65/EU Anhang II entspricht, durch die der Anhang (EU) geändert wird, 2015/863 und zur Änderung des Anhangs (EU) 2017/2102.

Die vollständige Konformitätserklärung können Sie über den folgenden Link einsehen: http://www.innovacelular.com/images/web/descargas/descargas/declaracion/declaracion_wt1g.pdf

Kundendienst

Nur in Spanisch, Englisch und Portugiesisch

Servicio de atención al cliente / Customer Service / Serviço de apoio ao cliente (Espanol / English / Português): +34 91 713 94 98

Horario de atención al cliente:

De lun. a jue. de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30 y los Vier. de 09:00 a 14:00

Working hours:

Mon to Thu from 08:00 to 14:00 and from 15:30 to 17:30 and Fri. from 09:00 to 14:00

Horário de funcionamento de apoio ao cliente:

De 2ª a 5ª feira das 08:00h às 14:00h e das 15:30h às 17:30h, 6ª feira das 09:00h às 14:00h sac@innovacelular.com

Warnungen

Sicherheit und Handhabung:

Weitere Informationen zu Sicherheit und Handhabung finden

bevestiging.

dukt op R-D om het alarmgeluid in en uit te schakelen.

Om het tijdsysteem van 12 naar 24 uur te wijzigen, drukt u op de R-D-knop

Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart INNOVA CELLULAR dat het RELOJ CASUAL DAKOTA (WT/IG) voldoet aan de essentiële eisen en andere toepasselijke of afdwingbare bepalingen van Richtlijn CE 2014/30/EU en RoHS 2011/65/EU Bijlage II door wijziging van bijlage (EU) 2015/863 en tot wijziging van bijlage (EU) 2017/2102.

Om de volledige conformiteitsverklaring te zien, kunt u toegang krijgen via de volgende link: http://www.innovacelular.com/images/web/descargas/descargas/declaracion/declaracion_wt1g.pdf

Klantenservice

Klantenservice

Aleen in het Spaans, Engels en Portugees

Servicio de atención al cliente / Customer Service / Serviço de apoio ao cliente (Espanol / English / Português): +34 91 713 94 98

Horario de atención al cliente:

De lun. a jue. de 08:00 a 14:00 y de 15:30 a 17:30 y los Vier. de 09:00 a 14:00

Working hours:

Mon to Thu from 08:00 to 14:00 and from 15:30 to 17:30 and Fri. from 09:00 to 14:00

Horário de funcionamento de apoio ao cliente:

De 2ª a 5ª feira das 08:00h às 14:00h e das 15:30h às 17:30h, 6ª feira das 09:00h às 14:00h sac@innovacelular.com

Waarschuwingen

Veiligheid en bediening:

Zie de gebruikershandleiding voor meer informatie over veiligheid en gebruik.

Belangrijke veiligheidsinformatie:

Behandel het horloge met zorg. Ze bevatten gevoelige componenten en kunnen storingen veroorzaken, de

tood as normal wear that they lose capacity, especially in the case of rechargeable batteries, depending largely on infinity of external factors (hours of use, charge and discharge cycles, use of inappropriate chargers, temperatures of use, not respecting the recommended charging times, etc.)

For the guarantee of wear and tear parts, it must be taken into account that the loss of autonomy of the battery as a result of its aging does not imply a manufacturing defect, so it is considered normal that after 6 months have a loss of 10%, at 15 months 20% - 30% at 24 months 45%, all corresponding to proper use of the battery and the charge and discharge cycles carried out. Any battery that presents symptoms other than those listed in this manual, will be inspected by the technical service and assessed for its affectation to guarantee. If after 24 months from its purchase the battery presents symptoms different from those detailed, it will be understood to be exempt from guarantee for the reasons stated above and will be left out of the inspection process, becoming the customer who, if they so wish, must reliably demonstrate that the battery presented defects other than those detailed in this manual before those 24 months.

GUARANTEE

DEVICE:

ITEM:

Serial number: _____

ESTABLISHMENT:

Purchase date: _____

+34 91 713 94 98

INNOVA CELLULAR SL

C/ Severo Ochoa Nº 9 nave BB

28521 Rivas-Vaciamadrid

Madrid

Establishment signature

sensibles y pueden sufrir desperfectos, afectar al funcionamiento o causar daños si se caen al suelo, se queman, se perforan, se agrietan, se desmontan o si están expuestos a calor excesivo, líquido o entornos con altas concentraciones de productos químicos industriales, incluidos gases licuados casi evaporados como el helio.

No utilice el reloj si esta dañado.

Evite el contacto prolongado de la piel con el dispositivo.

Riesgo de asfixia: El reloj y las piezas pequeñas incluidas pueden representar un peligro de asfixia para los niños pequeños o causales otro tipo de lesión. Manténielos siempre fuera del alcance de los niños.

Irritaciones cutáneas: El reloj puede producir irritación cutánea si no se limpian adecuadamente. Limpia regularmente el reloj con un paño suave que no despegue la piel.

En caso de algún tipo de reacción cutánea, deja de utilizar el reloj. Si el problema persiste, consulta con tu médico.

Información de manejo importante: La decoloración del reloj tras un uso continuado se considera normal. La suciedad, los residuos y la exposición a humedad podrían provocar la decoloración.

Garantía

NOTE: El RELOJ CASUAL DAKOTA (WT/IG) tiene 3 años de garantía desde la fecha de compra.

Especial trascendencia en la durabilidad de los productos tienen los elementos que lo componen y que sufren de degradación y pérdida de capacidades por su uso, entendiéndose como desgaste normal que pierdan capacidad sobre todo en el caso de las baterías recargables, dependiendo esta en gran medida de infinidad de factores externos (horas de uso, ciclos de carga y descarga, uso de cargadores inapropiados, temperaturas de uso, no respetar los tiempos recomendados de carga, etc.)

Para la garantía de las piezas y/o desgaste, hay que tener en cuenta que la pérdida de autonomía

sobre todo no caso das baterias recarregáveis, dependendo em grande medida do infinito de fatores externos (horas de uso, ciclos de carga e descarga, uso de carregadores inadequados, temperaturas de uso, não respeitar os tempos de carregamento recomendados, etc.)

Para a garantia de peças de desgaste, deve-se levar em consideração que a perda de autonomia da bateria em decorrência do seu envelhecimento não implica em defeito de fabricação, por isso considera-se normal que após 6 meses tenha uma perda de 10%, aos 15 meses 20% - 30% aos 24 meses 45%, todos correspondentes ao uso adequado da bateria e aos ciclos de carga e descarga realizados.

Qualquer bateria que apresente sintomas diferentes dos listados neste manual, será inspecionada pelo serviço técnico e avaliada quanto à sua afetação para garantia. Se passados 24 meses desde a sua compra a bateria apresentar sintomas diferentes dos descritos, entender-se-á que está isenta de garantia pelos motivos acima expostos e ficará de fora do processo de inspeção, ficando o cliente que, se assim o desejar, deve demonstrar de forma confiável a ocorrência de defeitos diferentes dos detalhados neste manual antes desses 24 meses.

CERTIFICADO DE GARANTIA

EQUIPO:

Modelo: _____

Nº de Serie: _____

ESTABLECIMIENTO:

Fecha de Compra: _____

+34 91 713 94 98

INNOVA CELLULAR SL

C/ Severo Ochoa Nº 9 nave BB

28521 Rivas-Vaciamadrid

Madrid

Sello del establecimiento

Informations de sécurité importantes:

Manipulez la montre avec précaution. Ils contiennent des composants sensibles et peuvent mal fonctionner, affecter le fonctionnement ou causer des dommages en cas de chute, de brûlure, de perforation, d'écrasement, de démontage ou d'exposition à une chaleur excessive, à un liquide ou à des environnements contenant de fortes concentrations de produits chimiques industriels, y compris des gaz liquéfiés presque évaporés tels que l'hélium.

N'utilisez pas la montre si elle est endommagée.

Évitez tout contact prolongé de la peau avec l'appareil.

Risque d'étouffement: L'horloge et les petites pièces incluses peuvent présenter un risque d'étouffement pour les jeunes enfants ou causer d'autres blessures.

Gardez-les toujours hors de la portée des enfants.

Irritations cutanées: La montre peut provoquer une irritation de la peau si elle n'est pas nettoyée correctement.

Nettoyez régulièrement la montre avec un chiffon doux non pelucheux.

En cas de tout type de réaction cutanée, arrêtez d'utiliser la montre. Si le problème persiste, consultez votre médecin.

Informations importantes sur la conduite: La décoloration de la montre après une utilisation continue est considérée comme normale. La saleté, les débris et l'exposition à l'humidité peuvent provoquer une décoloration.

Garantie

REMARQUE: Le RELOJ CASUAL DAKOTA (WT/IG) bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de la date d'achat. Une importance particulière dans la durabilité des produits ont les éléments qui le composent et qui souffrent de dégradation et de perte de capacités dues à leur utilisation, étant entendu comme une usure normale qu'ils perdent de la capacité, en particulier dans le cas des batteries rechargeables, dépendant largement de l'infini des facteurs externes (heures d'utilisation, cycles

batterie ricaricabili, dipendendo in gran parte dall'infinito di fattori esterni (ore di utilizzo, cicli di carica e scarica, uso di caricatori inadeguati, temperature di utilizzo, non rispetto dei tempi di ricarica consigliati, ecc.)

Per la garanzia dell'usura delle parti occorre tener conto che la perdita di autonomia della batteria a seguito del suo invecchiamento non comporta un difetto di fabbricazione, quindi è da considerarsi normale che dopo 6 mesi si abbia una perdita di 10 %, a 15 mesi 20% - 30% a 24 mesi 45%, tutti corrispondenti al corretto utilizzo della batteria e ai cicli di carica e scarica effettuati.

Qualsiasi batteria che presenti sintomi diversi da quelli elencati in questo manuale, sarà ispezionata dal servizio tecnico e valutata per la sua alterazione a garanzia. Qualora trascorsi 24 mesi dal suo acquisto la batteria presenti sintomi diversi da quelli indicati, si intenderà esente da garanzia per le ragioni indicate e non sarà escluso dal processo di ispezione, diventando cliente che, se lo desidera, deve dimostrare in modo affidabile che la batteria ha presentato difetti diversi da quelli descritti in questo manuale prima di quei 24 mesi.

CERTIFICATO DI GARANZIA

ATTREZZATURA:

Modello: _____

N° di serie: _____

ISTITUISCIE:

Data d'acquisto: _____

+34 91 713 94 98

INNOVA CELLULAR SL

C/ Severo Ochoa Nº 9 nave BB

28521 Rivas-Vaciamadrid

Madrid

Sello del establecimiento

Sie in der Bedienungsanleitung.

Wichtige Sicherheitshinweise: Verwenden Sie vorsichtig mit der Uhr um. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

Wichtige Fahrhinweise: Eine Verfärbung der Uhr nach fortgesetztem Gebrauch gilt als normal. Schmutz, Ablagerungen und Feuchtigkeit können zu Verfärbungen führen.

Garantie

HINWEIS: DAS RELOJ CASUAL DAKOTA (WT/IG) ES hat eine 3-Jahres-Garantie ab Kaufdatum. Besondere Bedeutung für die Haltbarkeit der Produkte haben die Elemente, aus denen sie bestehen und die aufgrund ihrer Verwendung an Verschlechterung und Kapazitätsverlust leiden, wobei als normaler Verschleiß zu verstehen ist, dass sie an Kapazität verlieren, insbesondere im Fall von wiederaufladbaren Batterien, die weitgehend von unendlich abhängen von externen

werking behouden, afhankelijk van schadelijke veroorzaken als ze vallen, worden, doorboren, verbranden, uit elkaar halen of worden blootgesteld aan overmatige hitte, vloeistof of omgevingen met hoge concentraties industriële chemicaliën, waaronder bijna verdampte vloeibare gassen zoals helium (bijvoorbeeld bijna verdampte gasen zoals helium).

Vermijd langdurig huidcontact met het apparaat.

stikingsgevaar: De klok en de meesgeleverde kleine onderdelen kunnen verstikingsgevaar opleveren voor kleine kinderen of andere veranderingen veroorzaken. Bewaar ze altijd buiten het bereik van kinderen.

Huidirritaties: Het horloge kan huidirritatie veroorzaken als het niet goed wordt schoongemaakt. Reinig het horloge regelmatig met een zachte, pluisvrije doek.

Stop met het gebruik van het horloge in geval van enige vorm van huidreactie. Raadpleeg uw arts als het probleem aanhoudt.

Belangrijke rij-informatie: Verkleuring van het horloge na langdurig gebruik wordt als normaal beschouwd. Vuil, puin en blootstelling aan vocht kunnen verkleuring veroorzaken.

Garantie

NOTITIE: DE RELOJ CASUAL DAKOTA (WT/IG) Het heeft een garantie van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. Bijzondere betekenis voor de duurzaamheid van de producten hebben de elementen waaruit het bestaat en die lijden aan degradatie en capaciteitsverlies als gevolg van hun gebruik, gezien als normale slijtage, dat ze capaciteit verliezen, vooral in het geval van oplaadbare batterijen, grotendeels afhankelijk van oneindigheid van externe factoren (gebruiksuren, laad- en ontladingscyclus, gebruik van ongeschikte laaders, gebruikstemperaturen, het niet respecteren van de aanbevolen oplaadtijden, enz.)

Voor de garantie van slijtageonderdelen moet er rekening mee worden gehouden dat het verlies van autonomie van de batterij als gevolg van veroudering

CE RoHS

Warnings

Safety and handling: For more information on safety and handling, see the User Manual.

Important Safety Information: Handle the watch with care. They contain sensitive components and can malfunction, affect function, or cause damage if dropped, burned, punctured, crushed, disassembled, or exposed to excessive heat, liquid, or environments with high concentrations of industrial chemicals, including newly evaporated liquefied gases such as helium.

Do not use the watch if it is damaged.

Avoid prolonged skin contact with the device.

Choking hazard: The clock and the small parts included may present a choking hazard to small children or cause other injuries.

Always keep them out of the reach of children.

Skin irritations: The watch can